



USER MANUAL

Руководство по эксплуатации

AIR COMPRESSOR

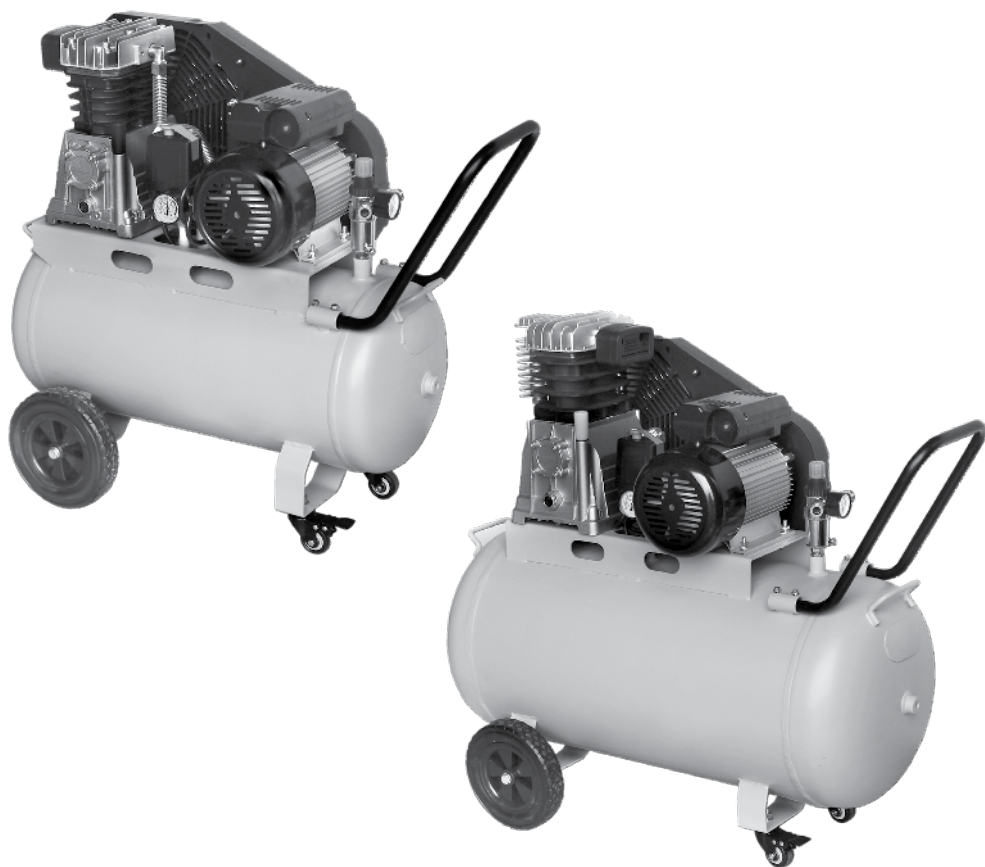
КОМПРЕССОР ВОЗДУШНЫЙ

BCI 2100 / 50

58115

BCI 2200 / 100

58116



ATTENTION
ВНИМАНИЕ

Read this manual before use and retain for future reference.

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

The date of manufacture is indicated on the product.

Дата изготовления указана на изделии.

СОДЕРЖАНИЕ

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ	3
НАЗНАЧЕНИЕ	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ	4
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
УСТРОЙСТВО	5
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	6
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	6
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	9
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	12
КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ И ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ	13
ХРАНЕНИЕ	13
ТРАНСПОРТИРОВКА	14
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	14
СРОК СЛУЖБЫ	14
РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ.....	14
ИМПОРТЕР	14

Уважаемый покупатель!

Данное изделие является технически сложным. Перед первым запуском внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго соблюдайте все меры предосторожности! Их несоблюдение может привести к опасным для жизни травмам! Конструкция устройства постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

	Внимание! Необходимо выполнять требования по безопасности, предписанные в инструкциях, а также общие правила по безопасной работе.
	Внимание! Опасное напряжение! Необходимо выполнять требования по электробезопасности, предписанные в инструкциях, а также все применимые общие правила по безопасной работе. Открывание защитных крышек или разборка допускается только компетентными специалистами!
	Запрещается работа с аппаратом лицам без необходимой квалификации и лицам, которые не ознакомлены с требованиями, описанными в инструкции!
	Особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать наиболее безопасным способом (например, сдать в специальные места по утилизации).
	Внимание! Опасность ожога! Температура на идентифицированном этим символом продукте или месте может достичь опасных уровней, которые могут вызвать ожог при прикосновении!
	Обязательным является использование защитных наушников (антифонов) или аналогичных личных защитных средств при работе с аппаратом в местах с повышенным уровнем шума и специальных защитных очков!
	Обязательным является выключение аппарата из сети питания по завершении работы и в ходе осуществления обслуживания и ремонтных видов деятельности!
	Внимание! Автоматическое включение оборудования.
	Запрещается эксплуатировать устройство в условиях повышенной влажности.
	Необходимо проконтролировать уровень масла перед использованием.

НАЗНАЧЕНИЕ

Воздушный масляный компрессор поршневого типа с ременным приводом от электродвигателя является сложным электромеханическим изделием и предназначен для обеспечения пневмоинструмента сжатым атмосферным воздухом. Использование компрессора позволяет значительно сэкономить электроэнергию, а также повысить скорость и качество выполняемых работ.

**ВНИМАНИЕ!**

Запрещается эксплуатировать компрессор в условиях повышенной влажности, при воздействии прямых атмосферных осадков. Запрещается эксплуатировать компрессор во взрыво- и пожароопасных помещениях.

Питание компрессора осуществляется от сети переменного тока с напряжением 230 В. Эксплуатация компрессора допустима при температуре окружающего воздуха от +1 до +40 °С. Высота над уровнем моря не должна превышать 1000 м.

КОМПЛЕКТАЦИЯ



- | | |
|--|--|
| <p>1. Компрессор – 1 шт.</p> <p>2. Колесо – 2 шт.</p> <p>3. Комплект крепежа – 1 шт.</p> | <p>4. Колесо переднее поворотное – 2 шт.</p> <p>5. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт.</p> |
|--|--|

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Пользователь, осуществляющий сборку компрессора, эксплуатацию, а также контрольные осмотры, должен иметь соответствующие знания и навыки.



ВНИМАНИЕ!

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

Напряжение в сети питания должно соответствовать номинальному напряжению питания, указанному в технических характеристиках изделия. Все работы по обслуживанию и ремонту необходимо проводить при неработающем оборудовании с обязательным отключением от электрической сети.

Запрещается демонтировать блокирующие и предохранительные устройства, а также элементы защиты. По завершении ремонтных работ необходимо установить и включить все защитные предохранительные устройства и ограждения. Необходимо использовать запасные узлы и детали только фирмы-изготовителя, это позволит обеспечить надежность и безопасность эксплуатации изделия. При использовании узлов и деталей других изготовителей производитель не несет ответственности за возникшие в результате этого последствия.

Необходимо соблюдать не только общие требования по технике безопасности, приведенные в данном разделе, но и специальные указания, содержащиеся в других разделах. Несоблюдение указаний по технике безопасности может создать опасность для окружающей среды, вывести из строя оборудование, а также повлечь за собой опасные последствия для здоровья и жизни человека.

Несоблюдение указаний по технике безопасности приведет к аннулированию гарантийных обязательств по возмещению ущерба.

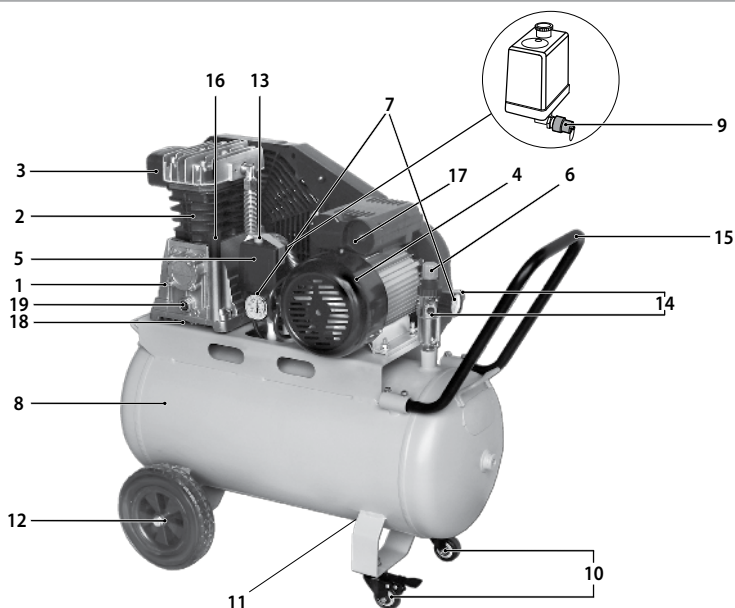
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Во избежание получения травм следуйте правилам:

- Во время работы головка компрессора сильно нагревается. Запрещено дотрагиваться до нее до полного остывания.

- Не кладите воспламеняющиеся предметы на компрессор или рядом с ним.
- Не осуществляйте транспортировку компрессора при наличии давления в воздушном ресивере.
- Запрещено использовать компрессор в случаях повреждения электрического кабеля питания.
- Не используйте компрессор в помещениях с потенциально взрывоопасной средой или при наличии открытого огня.
- Не используйте компрессор во влажных или запыленных помещениях.
- Не направляйте струю сжатого воздуха на людей или животных.
- Не допускайте к работе с компрессором людей, не получивших надлежащих инструкций.
- Не допускайте работу компрессора при отсутствии воздушного фильтра.
- Не вскрывайте предохранительные и регулировочные устройства.
- Не подключайте к выходу компрессора воздушные шланги, пропускная способность которых не соответствует производительности компрессора.
- При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении машины немедленно переведите кнопку переключателя реле давления в положение «ВЫКЛ» и отсоедините вилку от розетки.
- Если при потере напряжения машина осталась включенной, то при возобновлении питания она самопроизвольно заработает, что может привести к травме и (или) материальному ущербу.

УСТРОЙСТВО



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Картер компрессорного насоса | 11. Клапан слива конденсата |
| 2. Цилиндр | 12. Колеса |
| 3. Фильтр воздушный | 13. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ |
| 4. Кожух электрического двигателя | 14. Выходной разъем |
| 5. Реле давления | 15. Ручка |
| 6. Регулятор давления | 16. Сапун |
| 7. Манометр | 17. Устройство защиты от перегрузки |
| 8. Ресивер | 18. Болт сливного отверстия картера |
| 9. Предохранительный клапан | 19. Смотровое окно уровня масла |
| 10. Поворотные колеса | |

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Компрессор спроектирован и изготовлен в соответствии с общими требованиями и нормами безопасности для данного вида оборудования, установленными в действующих технических правовых актах. Степень защиты компрессора не ниже IP 21. Класс по способу защиты от поражения электрическим током – I. Питание компрессора осуществляется от сети переменного тока. Напряжение сети питания и частота указаны в разделе «Технические характеристики» настоящего руководства.



ВНИМАНИЕ!

Для предотвращения преждевременного выхода устройства из строя не вносите изменений в конструкцию компрессора.

Режим работы компрессора – повторно-кратковременный, с продолжительностью включения (ПВ) до 75%. Допускается непрерывная работа компрессора не более 15 мин, но не чаще одного раза в течение 1,5 часов. Компрессор имеет автоматическое регулирование производительности после пуска. Компрессор снабжен следующими средствами контроля, управления и защиты:

1. Манометром (манометром ресивера) для контроля давления сжатого воздуха.
2. Реле давления – исполнительным устройством для регулирования производительности периодическим запуском/остановкой компрессора.
3. Защитным клапаном – устройством защиты от превышения максимального допустимого давления в ресивере.
4. Защитой от перегрева – устройством защиты от превышения максимально допустимой температуры на обмотках статора.
5. Защитой от перегрузки – устройством защиты от превышения максимально допустимой величины тока.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул / Модель	58115 / BCI 2100/50	58116 / BCI 2200/100
Потребляемая мощность, кВт	2,1	2,2
Параметры сети, В~ Гц	230~ 50	230~ 50
Частота вращения вала компрессора, об/мин	820	920
Количество цилиндров, шт.	2	2
Уровень звуковой мощности (L_{WA}), не более, дБ	88	88
Неопределенность уровня звуковой мощности, дБА	2,7	2,7
Уровень вибрации, м/с ²	2,3	2,3
Неопределенность уровня вибрации, м/с ²	1,5	1,5
Производительность, л/мин	400	420
Максимальное рабочее давление, бар	8	8
Емкость ресивера, л	50	100
Степень защиты	IP 21	IP 21
Класс электробезопасности	I	I
Вес изделия, кг	56	75

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Распаковка

В момент покупки компрессор передается покупателю в картонной транспортной таре, внутри которой предусмотрены специальные защитные элементы, обеспечивающие механическую защиту при транс-

портировке. Для извлечения компрессора из упаковки нужно надеть перчатки, удалить упаковочные ленты, открыть верхнюю часть коробки, извлечь защитные средства от механических повреждений (пенопласт), осторожно поднять компрессор за несущие части и установить его на рабочем месте.



ВНИМАНИЕ!

Всегда после распаковки/транспортировки необходимо проводить проверку комплектации и технического состояния компрессора.

Упаковочные материалы рекомендуется сохранить на случай транспортировки компрессора.

В дальнейшем упаковочные материалы должны быть переданы специализированным организациям для их утилизации.

Место размещения

Во избежание механического повреждения кривошипно-шатунной группы в результате отсутствия масла никогда не используйте компрессор, если он имеет поперечный (рис. 1) или продольный (рис. 2) наклон относительно горизонтали.

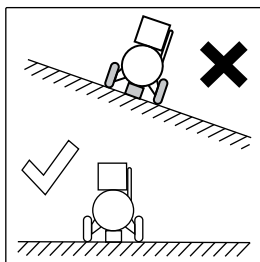


Рис. 1

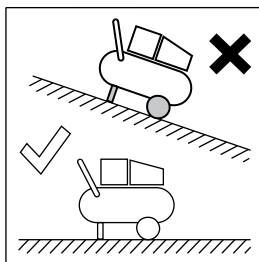


Рис. 2

Для обеспечения эффективной вентиляции, а также для облегчения операций по очистке и обслуживанию компрессор должен быть установлен или расположен таким образом, чтобы в радиусе 50 см от него не находились никакие предметы.

Сборочные и заправочные работы

Установите колеса (рис. 3 и 3а).

Проверьте уровень масла в смотровом окне 2 картера 1, при необходимости произведите дозаправку (рис. 4). Для этого выкрутите сапун 1 и долейте масло в маслозаливную горловину 2 (рис 4а). Если вы решили дозаправить компрессор, дайте постоять ему 5 минут после заправки и снова проверьте уровень масла.

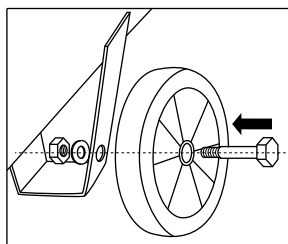


Рис. 3

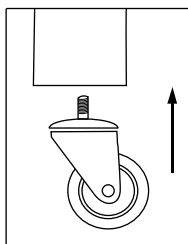


Рис. 3а

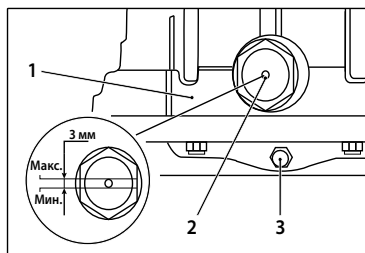


Рис. 4

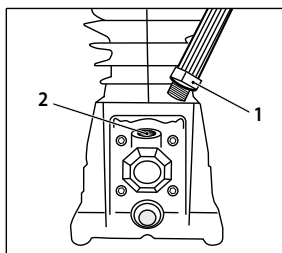


Рис. 4а

**ВНИМАНИЕ!**

Проверка осуществляется строго при установленных колесах компрессора и отключенном источнике тока.

**ВНИМАНИЕ!**

Поверхность, на которую устанавливается компрессор при заправке масла, должна быть строго горизонтальной во избежание неточности показаний уровня масла в картере.

**ВНИМАНИЕ!**

Использовать только масла, предназначенные для компрессоров.

Категорически не рекомендуется смешивать масла разных типов.

Подключение к электросети

Подключение к электрической сети следует осуществлять с соблюдением всех мер безопасности. Подключение к электрической сети должен выполнять квалифицированный специалист.

Перед выполнением любой электромонтажной работы с компрессором проверить:

- Соответствие напряжения электрической сети напряжению питания, указанному на табличке изделия или в руководстве по эксплуатации.
- Пусковой выключатель на реле давления находится в положении «О» – «OFF» («Выключено») (рис. 5).

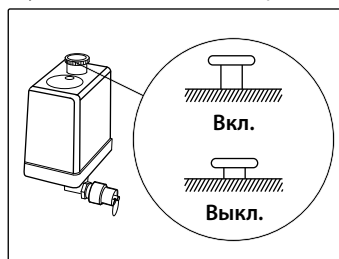


Рис. 5

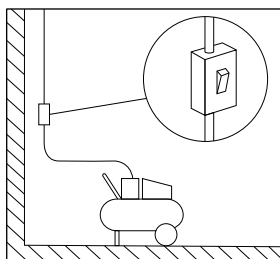


Рис. 6

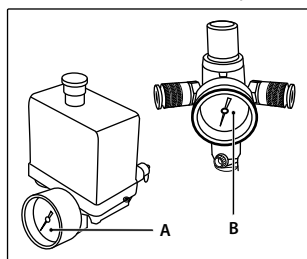


Рис. 7

При использовании удлинителя площадь поперечного сечения медного провода должна составлять не менее $1,5 \text{ мм}^2$, а его длина не должна превышать 10 м. Соблюдение этих параметров позволит использовать компрессор без потери мощности.

- Установите в разрыв цепи питания дополнительное автоматическое защитное устройство, рассчитанное на силу тока не более 16 А (рис. 6).

**ВНИМАНИЕ!**

Персональную ответственность за наличие и надежность заземления несет потребитель.

Требования к рабочему месту

Не допускайте детей и животных в рабочую зону компрессора, чтобы исключить получение травм. Внимательно изучите инструкции по эксплуатации используемого устройства и пневматического оборудования. Убедитесь, что в помещении, где проводятся лакокрасочные работы, имеется надлежащая рециркуляция воздуха. Убедитесь, что температура в рабочем помещении находится в пределах от +5 до +45 °С.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ**Устройство и принцип работы**

Воздушный компрессор является устройством ременного типа.

Вращение коленчатого вала поршневой группы передается от электродвигателя через ремень. Компрессор отличается достаточно высокой производительностью и эффективностью в работе с практически любым типом современных пневматических инструментов, требования которых сопоставимы с возможностями компрессора. Конструкция блока цилиндров компрессора этой модели изготовлена с применением высокотехнологичных решений. Прочные головки цилиндров оснащены достаточно крупными ребрами для повышения эффективности системы воздушного охлаждения агрегата. Увеличенная емкость масляного картера обеспечивает достаточную смазку всех деталей воздушного компрессора.

Компрессор оснащен манометром (А) для контроля давления в ресивере и манометром (В) для контроля давления в рабочей магистрали (рис. 7), а также клапаном для слива (удаления) конденсата (G) из ресивера (рис. 8).

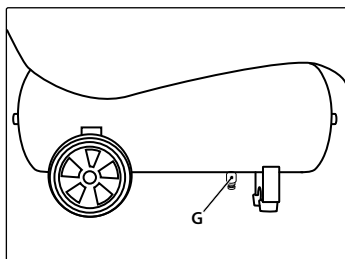


Рис. 8

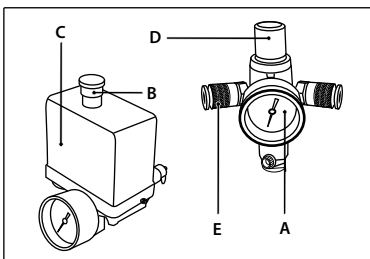


Рис. 9

**ВНИМАНИЕ!**

Перед запуском необходимо проверить, что переключатель реле давления находится в положении «Выкл» («OFF»). Вставить вилку в сетевую розетку или подключить ток плавным выключателем-автоматом (если он имеется) и запустить компрессор при помощи выключателя реле давления, переведя его в положение «Вкл» («ON»).

**ВНИМАНИЕ!**

После первых 50 часов работы следует полностью заменить масло (при переходе на другой тип масла необходимо промыть картер промывочным маслом во избежание химических реакций масел разных типов).

**ВНИМАНИЕ!**

При первом запуске компрессор должен проработать без нагрузки около 10 минут с полностью открытым регулятором давления выходного воздуха и клапаном слива конденсата из ресивера (рис. 8).

По истечении времени обкатки закройте клапан слива конденсата и проверьте, чтобы компрессор нагнетал воздух в ресивер и останавливался автоматически по достижении максимального рабочего давления (8 бар), указанного на индикаторе манометра (А) (рис. 7).

Компрессор работает полностью автоматически при помощи реле давления (С) (рис. 9), останавливающего двигатель по достижении максимального давления и запускающего компрессор при падении давления до минимального установленного уровня (на 2 бара меньше максимального рабочего давления).

Выключение

Чтобы остановить компрессор, переведите выключатель реле давления (В) в положение «OFF» (рис. 9) («Выключено»). Выключение прессостатом позволяет стравить сжатый воздух, находящийся в цилиндрах и нагнетательном контуре компрессора, что облегчает повторный запуск.

**ВНИМАНИЕ!**

Остановку компрессора следует осуществлять только с помощью реле давления. Не допускается остановка компрессора извлечением штепсельной вилки из розетки.

Тепловая защита и защита от перегрузки

Компрессор снабжен устройством защиты и безопасности электродвигателя, называемым тепловой защитой. Это устройство включается при перегреве двигателя в результате возникновения неисправностей функционирования или нарушений режимов эксплуатации. Защита срабатывает автоматически, отключая электропитание, размыкает обмотки статора, не допуская повреждения двигателя. Рекомендуется подождать некоторое время (приблизительно 5 мин) перед повторным включением. Если при повторном включении компрессор не работает или не может наполнить ресивер сжатым воздухом до максимального рабочего давления при закрытых выходных вентилях, переведите выключатель в положение «OFF» («Выключено») и отключите электропитание.

Компрессоры оборудованы дополнительной защитой от превышения тока. В случае нештатной ситуации (изменение напряжения, повышение температуры) устройство защиты отключает компрессор автоматически. Перед повторным включением компрессора убедитесь, что параметры питающей сети соответствуют стандарту, после чего нажмите кнопку 17 (см. раздел «УСТРОЙСТВО») сброса на датчике защиты по току. После этого включите компрессор с помощью кнопки «Вкл». Проверьте параметры питающей сети и при необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Регулировка рабочего давления

Для правильного использования компрессора проверьте оптимальное значение давления для подключаемого инструмента.

Регулировка выходного давления сжатого воздуха возможна с помощью выходного редуктора и манометра расхода выходного воздуха. Для этого достаточно повернуть вентиль редуктора (D) по часовой стрелке для увеличения давления, против часовой стрелки – для уменьшения давления. Закончив работу, рекомендуется перевести значение выходного давления на нуль по манометру (А) (рис. 9). Данная операция необходима, чтобы предотвратить увеличение погрешности и быстрый износ редуктора.

Смена инструмента

Подключение пневматического инструмента к компрессору осуществляется с помощью выходного быстросъемного штуцера (Е) (рис. 9) или разъема для пневматического шланга.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

Прежде чем приступить к выполнению любой операции технического обслуживания, необходимо полностью выпустить воздух из ресивера и обесточить изделие, чтобы исключить его случайный запуск.



ВНИМАНИЕ!

По окончании операций технического обслуживания необходимо убедиться в правильной установке всех ранее демонтированных частей машины.

Операции, выполняемые каждый раз перед началом работ

Проверить пневматические шланги на предмет повреждений, при необходимости заменить. Проверить плотность резьбовых соединений, при необходимости затянуть.

Проверить соединительный кабель на наличие повреждений, при необходимости провести замену в авторизованном сервисном центре.

Операции, выполняемые каждые 50 рабочих часов

Проверить и при необходимости очистить воздушный фильтр компрессора. Проверить уровень масла в компрессоре по указателю (рис. 4), при необходимости долить масло.

Операции, выполняемые каждые 250 рабочих часов

Необходимо снять фильтр б поступающего воздуха и заменить или очистить сжатым воздухом фильтрующий элемент (рис. 10).

Запрещается включать компрессор без всасывающего фильтра. Мелкие твердые тела или пыль, попавшие в цилиндры компрессора, могут нарушить его работоспособность или сократить срок службы.

Данную операцию следует проводить чаще, если компрессор используется в пыльной среде. Проверить затяжку всех винтов (рис. 12), установленную моментом (см. табл.). Последовательность указана на схеме.

Артикул	Диаметр резьбы, мм	Тип головки болта	Нормативный крутящий момент, Нм
58115 / 58116	M6	внутренний шестигранник	25-30

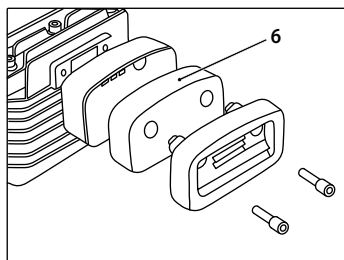


Рис. 10

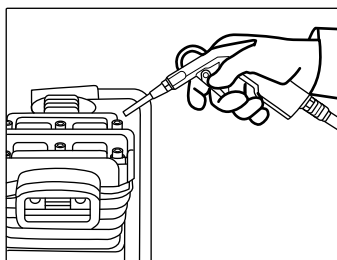


Рис. 11

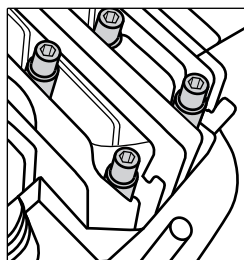
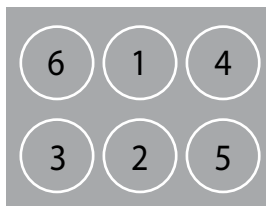


Рис. 12

Схема затяжки болтов



Операции, выполняемые каждые 500 рабочих часов

Необходимо произвести полную замену масла. Для этого отвернуть болт сливного отверстия 3 (рис. 4) и дождаться полного слива масла из картера. Для слива отработанного масла использовать специальную емкость. После этого установить болт на место и залить новое масло. Уровень проверить по смотровому окну 2 (рис. 4).

Рекомендуется продуть сжатым воздухом все ребра головок компрессора (рис. 11).

Их очистка позволяет увеличить эффективность системы охлаждения и в результате продлить срок службы компрессора.

Операции, выполняемые каждые 1000 рабочих часов

Выполнить проверку в специализированной мастерской. Это позволит значительно увеличить срок службы компрессора.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Утечка воздуха через клапан реле давления при неработающем двигателе.	Стравливание сжатого воздуха через защитный клапан.	Обратиться в авторизованный сервисный центр.
Продолжительная утечка воздуха из клапана реле давления.	Выход клапана из строя.	Обратиться в авторизованный сервисный центр для замены клапана.
Падение давления в ресивере.	Утечка воздуха через соединения.	Включить компрессор и создать в ресивере максимальное давление. Отключить питание и с помощью кисти нанести на все соединения мыльный раствор. Образование пузырей является признаком наличия утечки. При утечках затянуть необходимые соединения. Если утечки не удалось устранить, обратиться в авторизованный центр сервисного обслуживания.
Компрессор не запускается.	Повышенная температура двигателя. Срабатывание защиты двигателя. Перегорела обмотка.	Подождать 5 мин. Если компрессор не включится, обратиться в авторизованный сервисный центр.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Компрессор не останавливается при достижении максимального давления, причем срабатывает предохранительный клапан.	Неисправность или выход из строя реле давления.	Обратиться в авторизованный сервисный центр.
Компрессор не наполняет ресивер и сильно перегревается.	Утечка.	См. пункт 3.
Повышенный шум компрессора. Слышны ритмичные металлические стуки.	Механический дефект головки компрессора.	Немедленно остановить компрессор и обратиться в авторизованный сервисный центр.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ И ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

Критерии предельного состояния оборудования

Критерием предельного состояния изделия является состояние, при котором его дальнейшая эксплуатация недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ, коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей, или их совокупность при невозможности устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Критериями предельного состояния являются:

- глубокая коррозия и трещины на поверхностях несущих и корпусных деталей;
- чрезмерный износ или повреждение двигателя и механизмов привода или совокупность признаков;
- поврежден корпус изделия;
- поврежден электрический кабель или штепсельная вилка.

Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

Не использовать компрессор с поврежденным корпусом или при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать компрессор с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не включать при попадании воды в корпус электромотора. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

При возникновении инцидента или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

Сведения о квалификации персонала

Подготовку к работе, эксплуатацию и обслуживание компрессора должны производить лица, достигшие 16 лет, изучившие инструкцию по эксплуатации и выполняющие все требования безопасности.

ХРАНЕНИЕ

Хранить компрессор необходимо в помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +50 °C и не ниже -25 °C, относительной влажности не более 80% при +25 °C.

При длительном хранении изделия необходимо один раз в 6 месяцев производить проверку состояния законсервированных поверхностей и деталей. При обнаружении дефектов поверхности или нарушения упаковки необходимо произвести переконсервацию.

Срок хранения – не более 3 лет.

ТРАНСПОРТИРОВКА



ВНИМАНИЕ!

Категорически запрещается транспортировка компрессора на боку во избежание вытекания масла!

Компрессор можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с защитой изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химических активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

При регистрации продукции на сайте предоставляется расширенная гарантия. Подробности в гарантийном талоне.

На изделие распространяется гарантия производителя.

Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи.

Правила гарантийного обслуживания приведены в гарантийном талоне.

СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 5 лет.

РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация оборудования осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству РФ. Утилизация оборудования осуществляется в соответствии с требованиями и нормами России и стран – участников Таможенного союза.

ИМПОРТЕР

Импортер и продавец в РФ: ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА», 142700, РФ, МО, г. Видное, ул. Радиальная 3-я, д. 8, пом. 1-Н, ком. 2; в РК: ТОО «Мир инструмента-Алматы», РК, Алматинская обл., Карасайский р-н, Ель-тайский с/о, с. Береке. Телефон: +7 (495) 234-41-30.

Изготовитель: TAIZHOU TOPAIR MECHANICAL & ELECTRICAL CO.,LTD

Адрес производства: Building B, 1515 Fengnan east road, Jiaojiang area, Taizhou city, Zhejiang, China.

Сделано в Китае.

Продукция соответствует требованиям:

ТР ТС 010/2011,

ТР ТС 020/2011.

Гарантийный талон

срок гарантии 36 месяцев

ВНИМАНИЕ!

Пожалуйста, требуйте от продавца полностью заполнить все поля гарантийного талона.

Наименование изделия:

Серийный номер:

Дата продажи:

Наименование и адрес торговой организации:

Изделие проверено в присутствии потребителя:

Печать торговой организации и подпись продавца:

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенное вами изделие настоящую гарантию сроком на 36 месяцев со дня продажи.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ В ГАРАНТИЙНУЮ МАСТЕРСКУЮ СДАЕТСЯ В ЧИСТОМ ВИДЕ.

Гарантийные обязательства компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации на русском языке и заполненный гарантийный талон.

Перед началом работы с данным изделием следует внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Все условия гарантии соответствуют действующему законодательству РФ.

Гарантийный срок на данное изделие составляет 36 месяцев и исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

На аккумуляторные батареи, входящие в комплект поставки инструмента, а также на продающиеся отдельно гарантийный срок составляет 12 месяцев.

В случае устранения недостатков товара гарантийный срок на него продлевается на период, в течение которого товар находился в ремонте. Указанный период исчисляется со дня обращения потребителя с требованием об устранении недостатков товара до дня выдачи его по окончании ремонта.

Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

Гарантия не распространяется:

- Если детали были подвержены рабочему и другим видам естественного износа, а также при неисправности инструмента, вызванной данными видами износа.
- На неисправности инструмента, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие в результате использования инструмента не по назначению, во время использования при неблагоприятных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода, в том числе при засорении топливной системы, самостоятельной регулировке карбюратора, работе при пониженном или повышенном напряжении питающей сети.
- При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих, появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры, коробление деталей и корпуса двигателя.
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие коррозии металлических частей и неправильного хранения.
- На естественный износ принадлежностей, быстроизнашивающихся частей и расходных материалов, таких как свечи зажигания, ручные стартеры ДВС, фильтры, приводные ремни, направляющие ролики, резиновые амортизаторы, уплотнители, прокладки, сальники, манжеты и другие РТИ, шины колес, защитные кожухи, пыльные цепи, пыльные шины, ведущие и ведомые звездочки, крыльчатки насосов, лески и головки для триммера, кабели питания, сварочные кабели, зажимы массы и электрододержатели, шланги, моечные пистолеты, форсунки, пенокомплекты, цанги, патроны, подошвы, угольные щетки, стволы перфораторов, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры и т.п.
- При наличии следов вскрытия, ремонта или модификации инструмента вне уполномоченного сервисного центра.
- На повреждения и дефекты, вызванные неблагоприятными атмосферными и иными внешними воздействиями на изделие, такими как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, стихийное бедствие.
- В случае использования принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, ГСМ, не рекомендованных производителем.
- На профилактическое и техническое обслуживание изделия, например: регулировку, чистку, смазку, замену расходных материалов и другие виды работ, не связанные с производственным дефектом.

Средний срок службы изделия – 5 лет.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно, на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого необходимо предъявить или отправить неисправный инструмент в сервисный центр (адреса и контактные данные указаны на сайте ipsremont.ru) или в торговую точку по месту приобретения товара, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. Инструмент, направленный в торговую точку или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке инструмента в торговую точку или в сервисный центр несет владелец инструмента. Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие гарантии не подпадают.

С уважением, компания ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

Изделие проверялось в моем присутствии, исправно, укомплектовано, внешний вид без повреждений. Всю необходимую для использования данного изделия информацию и руководство от продавца получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, правильность заполнения гарантийного талона проверил.

_____ Подпись покупателя

Адреса и телефоны сервисных центров вы можете найти на сайте www.ipsremont.ru или уточнить в филиалах компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА». Адреса и телефоны филиалов указаны на официальном сайте компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА» www.instrument.ru.



СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№1 №1

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации



СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№2 №2

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации



СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№3 №3

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП





Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП





Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя _____ МП



